



**КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ПРЕЗИДЕНТИНЕ
КАРАШТУУ МАМЛЕКЕТТИК ТИЛ ЖАНА ТИЛ
САЯСАТЫ БОЮНЧА УЛУТТУК КОМИССИЯСЫ
МЕНЕН
КЫРГЫЗ-ТҮРК “МАНАС” УНИВЕРСИТЕТИНИН
ОРТОСУНДАГЫ КЕЛИШИМ**



Келишимге кол койгондор: 1-тарап Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча (мындан ары Улуттук комиссия) менен 2-тарап Кыргыз-Түрк “Манас” университети (мындан кийин КТМУ деп аталат).

Тараптар:

- Эки тарап тең “Кыргыз Республикасынын Мамлекеттик тили жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Конституциялык мыйзамын ишке ашырууну көздөйт;
- мамлекеттик тилди өнүктүрүү чөйрөсүндө бирдиктүү мамлекеттик тил саясатын жүргүзүүгө салым кошушат;
- эки тараптуу келишимди жогорку деңгээлде ишке ашыруу жана бул багыттагы иш-чараларды колго алуу менен төмөнкү келишимге кол коюшту.

1-берене

Эки тарап төмөндөгү багыттарды эки тараптуу келишимдин ишке ашышына өз салымдарын кошушат:

- “Кыргыз Республикасынын Мамлекеттик тили жөнүндө” Конституциялык мыйзамын аткаруу жана тил саясатын жүргүзүү үчүн орток долбоорлорду ишке ашыруу;
- мамлекеттик тилди өнүктүрүүгө багытталган социалдык роликтерди тартуу, конференцияларды, семинарларды ж.б. иш-чараларды уюштуруп коомчулукка билдирүү;
- түзүлгөн долбоорлорду, мамлекеттик тилде өткөрүлгөн иш-чараларды медиа аркылуу калктын терең катмарына жеткирүү.

2-берене

Эки тарап 1-берене көрсөтүлгөн багыттар боюнча максатка жетүү үчүн атайын координаторлорду дайындап, өздөрүнө тиешелүү кадрларды жана алардын кызматын колдоно алат.

3-берене

Бул долбоор 3 жылдык мөөнөткө түзүлүп, эки тараптын бирөөсү келишим бүтөрүнө 6 ай калганда экинчи тарапка билдирүү менен бул келишимди жокко чыгара алышат.

4-берене

Бул Келишим кыргыз жана түрк тилдеринде 2 (экиден) нускада даярдалып, эки мекеменин жетекчилери тарабынан кол коюлган күндөн баштап өз күчүнө кирет.

10 / 05 / 2024

**КР Президентине караштуу
Мамлекеттик тил жана тил саясаты
боюнча улуттук комиссия
атынан,**

**Мураталиев Мелис Казакбаевич
Төрага**

**Кыргыз-Түрк “Манас” университети
атынан,**

**док. (PhD), проф. Алпаслан Жейлан
Ректор**



**KIRGIZ CUMHURİYETİ CUMHURBAŞKANLIĞINA
BAĞLI DEVLET DİLİ VE DİL POLİTİKASI ULUSAL
KOMİSYONU
İLE
KIRGIZİSTAN-TÜRKİYE MANAS ÜNİVERSİTESİ
ARASINDAKİ ANLAŞMA**



Anlaşmayı imzalayan taraflar: 1.taraf olarak Kırgız Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı'na Bağlı Devlet Dili ve Dil Politikası Ulusal Komisyonu (bundan sonra Ulusal Komisyon olarak anılacaktır) ve 2.taraf olarak Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi (bundan sonra KTMÜ olarak anılacaktır)

Taraflar:

- Her iki taraf, Kırgız Cumhuriyeti Devlet Dili Hakkında Kırgız Cumhuriyeti Anayasa Kanunu'nun uygulanmasını amaçlar;
- Devlet dilinin geliştirilmesi alanında ortak devlet dili politikasının uygulanmasına katkı sağlar;
- Söz konusu anlaşmayı yüksek düzeyde uygulamak ve bu yöndeki çalışmalarını yapmak üzere aşağıdaki anlaşmayı imzalamıştır.

Madde 1

Her iki taraf, ikili anlaşmanın uygulanması için aşağıdaki alanlarda katkılarını sağlar:

- Kırgız Cumhuriyeti Devlet Dili Hakkında Kırgız Cumhuriyeti Anayasa Kanunu'nu uygulamak ve dil politikasını yürütmek için ortak projeleri hayata geçirmek;
- Devlet dilinin geliştirilmesine yönelik sosyal videoların çekimini yapmak, konferans, seminer vb. etkinlikler düzenlemek ve kamuyu bilgilendirmek,
- Devlet dili ile ilgili proje ve etkinlikleri medya aracılığıyla toplumun tüm tabakalarına iletmek.

Madde 2

Her iki taraf, 1.maddede belirtilen alanlarla ilgili hedefe ulaşmak için kendi koordinatörlerini görevlendirerek, personeli ve bu personelin hizmetlerini kullanabilir.

Madde 3

Bu proje 3 yıllık süre için düzenlenmiş olup, taraflardan biri, anlaşmanın bitiminden 6 ay önce diğer tarafa bildirimde bulunmak suretiyle bu anlaşmayı feshedebilir.

Madde 4

İşbu Anlaşma Kırgızca ve Türkçe olarak 2 (iki) nüsha halinde düzenlenmiş olup, iki kurumun yöneticileri tarafından imzalandığı tarihten itibaren yürürlüğe girer.

10 / 05 / 2024

**Kırgız Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı'na Bağlı
Devlet Dili ve Dil Politikası
Ulusal Komisyonu Başkanı**

adına

Melis MURATALIYEV

**Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi
Rektörü**

adına

Prof. Dr. Alpaslan CEYLAN